



DILL

Dipartimento di lingue e
letterature, comunicazione,
formazione e società

via Petracco 8
33100 Udine, Italia

uniud.it

Provvedimento relativo alla nomina delle commissioni per il conferimento delle lauree e lauree magistrali corsi di studio di pertinenza del Dipartimento di lingue e letterature, comunicazione, formazione e società.

A norma degli artt. 40 e 41 del Regolamento Didattico d'Ateneo (emanato con D.R. n. 1229 del 28.11.2023), si nomina la commissione per il conferimento delle lauree e lauree magistrali di cui all'allegato.

La S.V. è invitata a far parte della commissione per l'esame di laurea che avrà luogo alle ore 13.30 del giorno 24/03/2026.

La discussione della tesi si terrà presso Sala Florio - Palazzo Florio - Via Palladio, 8 Udine.

PRESIDENTE	Prof.ssa Antonella Riem
COMPONENTE	Prof.ssa Maria Bortoluzzi
COMPONENTE	Prof.ssa Lucia Fiorella
COMPONENTE	Prof.ssa Maria Milena Romero Allué
COMPONENTE	Prof.ssa Polina Shvanyukova
SUPPLENTE	Dott. Pietro Manzella
SUPPLENTE	Prof. Brunello Lotti
SUPPLENTE	Prof. Angelo Variano

AVVERTENZE

Si ricorda che i componenti delle commissioni di laurea, anche quelli indicati come supplenti, devono sempre essere presenti, liberi da ogni altro impegno, sin dall'inizio e per tutta la durata della seduta alla quale sono chiamati a partecipare. Il/La Presidente, accertato che vi sia il numero legale (vale a dire 5 componenti per le lauree quadriennali e per le lauree specialistiche/magistrali, 3 componenti per le lauree triennali), potrà, eventualmente, autorizzare l'allontanamento dei componenti supplenti della commissione a condizione che gli stessi siano sempre e comunque reperibili e non si assentino dall'edificio in cui si sta svolgendo la seduta. Sarà cura del/della Presidente individuare i componenti che rimangono presenti, garantendo comunque la validità della commissione.

La Direttrice del Dipartimento
di lingue e letterature,
comunicazione, formazione e società
Prof.ssa Fabiana Fusco

24/03/2026, ore 13.30 - Sala Florio - Palazzo Florio, Udine

CORSO DI LAUREA TRIENNALE IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (ex D.M. 270/2004)			
Nome e cognome	Relatore	Lingua	Titolo tesi
FJORNA GORA	SHVANYUKOVA	ITALIANO	Abigail Adams and the public/private dichotomy.
AMRA GUSIC	SHVANYUKOVA	ITALIANO	Women's Voices in U.S. Politics: Republican and Democratic Feminisms, Power and Performance
GAIA QUERIN	SHVANYUKOVA	ITALIANO	Menopause talk in The Guardian
BEATRICE TURCOLIN	SHVANYUKOVA	ITALIANO	Women and Men in Conversation: Analysis of Gender Differences in Everyday Interaction
ANNA DE ZOLT	IORELLA	ITALIANO	The Novel of The Fallen Woman: the critical reception of Tess of The D'Urbervilles
SILVIA FOLEGOT	IORELLA	ITALIANO	The Polar Sublime: Fear and Awe in the Works of Coleridge, Mary Shelley, Hogg and Poe
EVA CAROBENE	ROMERO ALLUÉ	INGLESE	Colonialismo e schiavitù nel romanzo di Jane Austen: un'analisi di Mansfield Park attraverso la prospettiva dell'abolizionismo
ZOE CORAZZA	ROMERO ALLUÉ	INGLESE	La spinta al consumo come strumento di controllo sociale in Brave New World di Aldous Huxley
LISA GARLATTI	ROMERO ALLUÉ	ITALIANO	The Paradox of Language in George Orwell's 1984.
STEFANO SCALON	RIEM	ITALIANO	"Either I'm Nobody, or I'm a Nation": Derek Walcott, Caribbean Writer and Artist
STEFANIA VENUTI	ROMERO ALLUÉ	ITALIANO	The Classical References in The Waste Land

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN LINGUE E LETTERATURE EUROPEE ED EXTRAEUROPEE (ex D.M. 270/2004)				
Nome e cognome	Relatore	Controrelatore	Lingua	Titolo tesi
VERONICA DELLA ZOTTA	ROMERO ALLUÉ	RIEM	ITALIANO	«The vision must be perpetually remade». The circular journey of the Self in Virginia Woolf's work.
GIOVANNA LIZZERO	RIEM	BORTOLUZZI	ITALIANO	T.S ELIOT: THE DANCE OF POETRY AND THE DANCE OF LIFE



Provvedimento relativo alla nomina delle commissioni per il conferimento delle lauree e lauree magistrali corsi di studio di pertinenza del Dipartimento di lingue e letterature, comunicazione, formazione e società.

A norma degli artt. 40 e 41 del Regolamento Didattico d'Ateneo (emanato con D.R. n. 1229 del 28.11.2023), si nomina la commissione per il conferimento delle lauree e lauree magistrali di cui all'allegato.

La S.V. è invitata a far parte della commissione per l'esame di laurea che avrà luogo alle ore 14.00 del giorno 24/03/2026.

La discussione della tesi si terrà presso l'Aula 3 Sala Convegni "Gusmani" - Palazzo Antonini, Udine.

PRESIDENTE	Prof.ssa Fabiana Fusco
COMPONENTE	Prof. Fabio Regattin
COMPONENTE	Prof. Federico Vicario
COMPONENTE	Prof.ssa aggr. Deborah Saidero
COMPONENTE	Dott.ssa Rosaria Fiore
SUPPLENTE	Prof.ssa aggr. Sonia Gerolimich
SUPPLENTE	Prof.ssa Sara Vecchiato
INVITATO	Prof. Paolo Lorusso

AVVERTENZE

Si ricorda che i componenti delle commissioni di laurea, anche quelli indicati come supplenti, devono sempre essere presenti, liberi da ogni altro impegno, sin dall'inizio e per tutta la durata della seduta alla quale sono chiamati a partecipare. Il/La Presidente, accertato che vi sia il numero legale (vale a dire 5 componenti per le lauree quadriennali e per le lauree specialistiche/magistrali, 3 componenti per le lauree triennali), potrà, eventualmente, autorizzare l'allontanamento dei componenti supplenti della commissione a condizione che gli stessi siano sempre e comunque reperibili e non si assentino dall'edificio in cui si sta svolgendo la seduta. Sarà cura del/della Presidente individuare i componenti che rimangono presenti, garantendo comunque la validità della commissione.

La Direttrice del Dipartimento
di lingue e letterature,
comunicazione, formazione e società
Prof.ssa Fabiana Fusco

24/03/2026, ore 14.00 - Aula 3 Sala Convegni "Gusmani" - Palazzo Antonini, Udine

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN LINGUE E LETTERATURE EUROPEE ED EXTRAEUROPEE (ex D.M. 270/2004)				
Nome e cognome	Relatore	Controrelatore	Lingua	Titolo tesi
ANNACHIARA FONTANA	VECCHIATO	REGATTIN	ITALIANO	Les représentations de l'environnement dans le discours du peuple innu du Québec. Une analyse écolinguistique.
BARBARA GALIZIO	VICARIO	SAIDERO	INGLESE	Carta e digitale nella cultura friulana: il portale «Riviste Friulane»
MIRIAM PANARELLO	LORUSSO	FUSCO	INGLESE	Sviluppo del linguaggio nei primi anni di vita: un'analisi delle omissioni e della MLU in un confronto tra italofoni e anglofoni
SANDRA ULIANA	VICARIO	SAIDERO	INGLESE	Onomastica personale da un registro ottocentesco di Fagagna

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN TRADUZIONE E MEDIAZIONE CULTURALE (ex D.M. 270/2004)				
Nome e cognome	Relatore	Controrelatore	Lingua	Titolo tesi
MELISSA CESCO FRARE	IORE	SAIDERO	INGLESE	Murder on the Orient Express: confronto traduttivo
DANA CIAFFONI	REGATTIN	VECCHIATO	FRANCESE	Proposta di traduzione di alcuni racconti della raccolta "Nullipares" a cura di Claire Legendre
SARA LOSZACH	IORE	SAIDERO	INGLESE	Tradurre la narrativa distopica: proposta di traduzione di Breathe di Sarah Crossan
SONIA MEGLIO	SAIDERO	FUSCO	INGLESE	ChatGPT nella traduzione medica: alleato strategico o sostituto del traduttore? Un'analisi applicata a testi di ambito ortopedico
ANASTASIA PLOSC	SAIDERO	FUSCO	INGLESE	Definitely Maybe Translated: la traduzione musicale nei brani della band inglese Oasis
LORENZO TOSI	REGATTIN	GEROLIMICH	FRANCESE	"Demain les chats" di Bernard Werber: proposta di traduzione e commento traduttologico



Provvedimento relativo alla nomina delle commissioni per il conferimento delle lauree e lauree magistrali corsi di studio di pertinenza del Dipartimento di lingue e letterature, comunicazione, formazione e società.

A norma degli artt. 40 e 41 del Regolamento Didattico d'Ateneo (emanato con D.R. n. 1229 del 28.11.2023), si nomina la commissione per il conferimento delle lauree e lauree magistrali di cui all'allegato.

La S.V. è invitata a far parte della commissione per l'esame di laurea che avrà luogo alle ore 09.00 del giorno 25/03/2026.

La discussione della tesi si terrà presso l'Aula 3 Sala Convegni "Gusmani" - Palazzo Antonini, Udine.

PRESIDENTE	Prof. Giorgio Ziffer
COMPONENTE	Prof.ssa Francesca Cadel
COMPONENTE	Prof.ssa Daniela Daniele
COMPONENTE	Prof.ssa Tatiana Korneeva
COMPONENTE	Prof.ssa Anna Maria Perissutti
SUPPLENTE	Prof. Ettore Gherbezza
SUPPLENTE	Prof. Francesco Visentin
INVITATA	Prof.ssa Francesca Todesco
INVITATO	Prof. Anselmo Roberto Paolone

AVVERTENZE

Si ricorda che i componenti delle commissioni di laurea, anche quelli indicati come supplenti, devono sempre essere presenti, liberi da ogni altro impegno, sin dall'inizio e per tutta la durata della seduta alla quale sono chiamati a partecipare. Il/La Presidente, accertato che vi sia il numero legale (vale a dire 5 componenti per le lauree quadriennali e per le lauree specialistiche/magistrali, 3 componenti per le lauree triennali), potrà, eventualmente, autorizzare l'allontanamento dei componenti supplenti della commissione a condizione che gli stessi siano sempre e comunque reperibili e non si assentino dall'edificio in cui si sta svolgendo la seduta. Sarà cura del/della Presidente individuare i componenti che rimangono presenti, garantendo comunque la validità della commissione.

La Direttrice del Dipartimento
di lingue e letterature,
comunicazione, formazione e società
Prof.ssa Fabiana Fusco

25/03/2026, ore 09.00 - Aula 3 Sala Convegni "Gusmani" - Palazzo Antonini, Udine

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN TRADUZIONE E MEDIAZIONE CULTURALE (ex D.M. 270/2004)				
Nome e cognome	Relatore	Controrelatore	Lingua	Titolo tesi
ALESSANDRO ZOTTI	DANIELE <i>Correlatore</i> PAOLONE	CADEL	INGLESE	"The art of poetry : poems, parodies, interviews, essays, and other work" di Kenneth Koch - Proposta di traduzione integrale
IRENE CASALE	BRAVIN	GHERBEZZA	RUSSO	La traduzione audiovisiva. Proposta di sottotitolazione del film russo Gromkaja svjaz'

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN LINGUE E LETTERATURE EUROPEE ED EXTRAEUROPEE (ex D.M. 270/2004)				
Nome e cognome	Relatore	Controrelatore	Lingua	Titolo tesi
ELISA MORO	ZIFFER	GHERBEZZA	RUSSO	Un'introduzione all'Evgenij Onegin. Pročitaem «Onegina» vmeste di Natal'ja Dolinina
FILIPPO PAGAVINO	VISENTIN	DANIELE	ITALIANO	The Isle of Wight – Great Britain's most haunted island (?)

CORSO DI LAUREA TRIENNALE IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (ex D.M. 270/2004)			
Nome e cognome	Relatore	Lingua	Titolo tesi
AURORA CIANI	DANIELE	ITALIANO	"The American Dream: Promise or Illusion? A Critical Perspective on The Jungle by Upton Sinclair"
NICOLE MAURO	DANIELE	ITALIANO	Nathaniel Hawthorne: fairy tales and fantasy stories in Victorian America
FABIO SCHENA	DANIELE	INGLESE	Satira, Umoreismo e Critica Sociale in The Gilded Age, A Tale of Today di Mark Twain.
GABRIELE ZOLLIA	DANIELE	INGLESE	"John Edgar Wideman: letteratura, memoria e basket in Hoop Roots"
CHIARA BENEDETTI	FERRARO	FRANCESE	"J'habiterai mon nom": lo pseudonimo come seconda nascita dello scrittore. Il caso Yasmina Khadra
ELISA GOI	TODESCO	FRANCESE	Mediterraneità e Filosofia dell'assurdo in Noces di Albert Camus



Provvedimento relativo alla nomina delle commissioni per il conferimento delle lauree e lauree magistrali corsi di studio di pertinenza del Dipartimento di lingue e letterature, comunicazione, formazione e società.

A norma degli artt. 40 e 41 del Regolamento Didattico d'Ateneo (emanato con D.R. n. 1229 del 28.11.2023), si nomina la commissione per il conferimento delle lauree e lauree magistrali di cui all'allegato.

La S.V. è invitata a far parte della commissione per l'esame di laurea che avrà luogo alle ore 13.00 del giorno 25/03/2026.

La discussione della tesi si terrà presso Sala Florio - Palazzo Florio - Via Palladio, 8 Udine.

PRESIDENTE	Prof.ssa Sonja Kuri
COMPONENTE	Prof.ssa Natka Badurina
COMPONENTE	Prof. Simone Costagli
COMPONENTE	Prof. Roberto Dapit
COMPONENTE	Prof.ssa Roberta De Giorgi
SUPPLENTE	Dott.ssa Franziska Toscher
SUPPLENTE	Prof.ssa aggr. Iris Jammerneegg
SUPPLENTE	Prof. Federico Vicario
SUPPLENTE	Prof. Francesco Visentin
INVITATA	Prof.ssa Katerina Vaiopoulos
INVITATO	Prof. Francesco Deana
INVITATA	Dott.ssa Martina Kafol
INVITATO	Dott. Matevž Treven

AVVERTENZE

Si ricorda che i componenti delle commissioni di laurea, anche quelli indicati come supplenti, devono sempre essere presenti, liberi da ogni altro impegno, sin dall'inizio e per tutta la durata della seduta alla quale sono chiamati a partecipare. Il/La Presidente, accertato che vi sia il numero legale (vale a dire 5 componenti per le lauree quadriennali e per le lauree specialistiche/magistrali, 3 componenti per le lauree triennali), potrà, eventualmente, autorizzare l'allontanamento dei componenti supplenti della commissione a condizione che gli stessi siano sempre e comunque reperibili e non si assentino dall'edificio in cui si sta svolgendo la seduta. Sarà cura del/della Presidente individuare i componenti che rimangono presenti, garantendo comunque la validità della commissione.

La Direttrice del Dipartimento
di lingue e letterature,
comunicazione, formazione e società
Prof.ssa Fabiana Fusco

25/03/2026, ore 13.00 - Sala Florio - Palazzo Florio, Udine

CORSO DI LAUREA TRIENNALE IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (ex D.M. 270/2004)			
Nome e cognome	Relatore	Lingua	Titolo tesi
FEDERICA DE FRANCO	KURI	TEDESCO	Metafore socio-zoologiche nei fraselogismi: studio contrastivo lingua tedesca e italiana
ARSENIO ERMANO	KURI	ITALIANO	"Französisches Lehngut: Wie Gallizismen die deutsche Sprache prägen"
LEA JEZ VECCHIET	DAPIT <i>Correlatore</i> TREVEN	ITALIANO	Podoba otroka in družine v izbranih delih Franceta Bevka in Cirila Kosmača
MADDALENA TONIOLO	VAIOPOULOS	SPAGNOLO	Dall'intermezzo barocco al metateatro contemporaneo: "El Canto de la Rana" di José Sanchis Sinisterra
GABRIELE ODORIZZI	VAIOPOULOS	SPAGNOLO	"Cartas de Amor de un Sexagenario Voluptuoso: Miguel Delibes e l'eredità della Letteratura Epistolare"
SOFIA NOTARISTEFANO	VAIOPOULOS	SPAGNOLO	Voci femminili nel Siglo de Oro: Catalina Clara Ramírez de Guzmán (1618-1684?) e la scrittura poetica nel Barocco spagnolo
CRISTINA PELLEGRINO	DE GIORGI	RUSSO	"Memorie di un Cameriere di Ivan Smelëv. Osservazioni sul lessico culinario"

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN TRADUZIONE E MEDIAZIONE CULTURALE (ex D.M. 270/2004)				
Nome e cognome	Relatore	Controrelatore	Lingua	Titolo tesi
MARIA ROSA PICCIALLO	COSTAGLI	JAMMERNEGG	TEDESCO	"Sieg der Dämonen. Ferdinand und Isabella". Proposta di traduzione del romanzo storico di Hermann Kesten"
KARIN CAMEROTTO	VICARIO <i>Correlatrice</i> TOSCHER	KURI	TEDESCO	Friulani in Germania. Un testo tedesco di inizio Novecento in contesto migratorio
ANJA DEBORA IESSE	DAPIT <i>Correlatrice</i> KAFOL	BADURINA	SLOVENO	Traduzione di una scelta di racconti tratti dall'opera Menjava glasbe di Miha Mazzini

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN LINGUE E LETTERATURE EUROPEE ED EXTRAEUROPEE (ex D.M. 270/2004)				
Nome e cognome	Relatore	Controrelatore	Lingua	Titolo tesi
REBECCA ANDRADA SIMION	VISENTIN	DE GIORGI	RUSSO	La Transnistria come paesaggio narrativo: il ruolo della lingua straniera nella rappresentazione dello spazio all'interno della guida turistica.
DANIJELA FRANKIC	BADURINA	DE GIORGI	SERBO-CROATO	Lea Deutsch: ricerche biografiche e rappresentazioni narrative

CORSO DI LAUREA SPECIALISTICA IN STUDI EUROPEI (ex D.M. 509/99)				
Nome e cognome	Relatore	Controrelatore	Lingua	Titolo tesi
ERIKA SPECOGNA	DEANA	BADURINA	ITALIANO	"L'ALLARGAMENTO DELL'UNIONE EUROPEA E LA CONDIZIONALITÀ DEMOCRATICA. UN'ANALISI CRITICA DELLA TUTELA DEI DIRITTI CIVILI E POLITICI NEI PAESI CANDIDATI"



Provvedimento relativo alla nomina delle commissioni per il conferimento delle lauree e lauree magistrali corsi di studio di pertinenza del Dipartimento di lingue e letterature, comunicazione, formazione e società.

A norma degli artt. 40 e 41 del Regolamento Didattico d'Ateneo (emanato con D.R. n. 1229 del 28.11.2023), si nomina la commissione per il conferimento delle lauree e lauree magistrali di cui all'allegato.

La S.V. è invitata a far parte della commissione per l'esame di laurea che avrà luogo alle ore 14.30 del giorno 25/03/2026.

La discussione della tesi si terrà presso l'Aula 3 Sala Convegni "Gusmani" - Palazzo Antonini, Udine.

PRESIDENTE	Prof.ssa Claudia Di Sciacca
COMPONENTE	Prof.ssa Federica Rocco
COMPONENTE	Prof.ssa Katerina Vaiopoulos
COMPONENTE	Prof. aggr. Andrea Del Ben
COMPONENTE	Prof.ssa aggr. María Sagrario del Río Zamudio
COMPONENTE	Dott.ssa Natalí Andrea Lescano Franco
SUPPLENTE	Dott.ssa Marisa Elizabeth Martínez Pérsico
SUPPLENTE	Prof. Andrea Lampis
INVITATA	Prof.ssa aggr. Iris Jammerneegg

AVVERTENZE

Si ricorda che i componenti delle commissioni di laurea, anche quelli indicati come supplenti, devono sempre essere presenti, liberi da ogni altro impegno, sin dall'inizio e per tutta la durata della seduta alla quale sono chiamati a partecipare. Il/La Presidente, accertato che vi sia il numero legale (vale a dire 5 componenti per le lauree quadriennali e per le lauree specialistiche/magistrali, 3 componenti per le lauree triennali), potrà, eventualmente, autorizzare l'allontanamento dei componenti supplenti della commissione a condizione che gli stessi siano sempre e comunque reperibili e non si assentino dall'edificio in cui si sta svolgendo la seduta. Sarà cura del/della Presidente individuare i componenti che rimangono presenti, garantendo comunque la validità della commissione.

La Direttrice del Dipartimento
di lingue e letterature,
comunicazione, formazione e società
Prof.ssa Fabiana Fusco

25/03/2026, ore 14.30 - Aula 3 Sala Convegni "Gusmani" - Palazzo Antonini, Udine

CORSO DI LAUREA QUADRIENNALE IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (ante D.M. 509/99)				
Nome e cognome	Relatore	Controrelatore	Lingua	Titolo tesi
CRISTIAN SERGO	ROCCO <i>Correlatore</i> DEL BEN	DEL RÍO ZAMUDIO	SPAGNOLO	Echi leopardiani nella vita e nelle opere di José Asunción Silva

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN LINGUE E LETTERATURE EUROPEE ED EXTRAEUROPEE (ex D.M. 270/2004)				
Nome e cognome	Relatore	Controrelatore	Lingua	Titolo tesi
AGATA VIDOVICH	LESCANO FRANCO <i>Correlatrice</i> LONDERO	DEL RÍO ZAMUDIO	ITALIANO	La comunicación no verbal en el teatro contemporáneo español
ALESSIA PICCIN	LONDERO	DEL RÍO ZAMUDIO	ITALIANO	El cuerpo de la revuelta: reinterpretaciones teatrales y coreográficas de Fuenteovejuna
VERONICA DAVID	VAIOPOULOS <i>Correlatrice</i> LESCANO FRANCO	DEL RÍO ZAMUDIO	SPAGNOLO	Serie televisive e insegnamento della lingua spagnola: proposte didattiche basate sulla serie Olympo

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN TRADUZIONE E MEDIAZIONE CULTURALE (ex D.M. 270/2004)				
Nome e cognome	Relatore	Controrelatore	Lingua	Titolo tesi
NANCY DORIGO	LESCANO FRANCO	DEL RÍO ZAMUDIO	SPAGNOLO	La narrazione come cura: analisi e proposta di traduzione verso lo spagnolo del progetto "VISI - Vite di Idrosadenite Suppurativa in Italia".
SOFIA LAGOMARSINI	LESCANO FRANCO <i>Correlatrice</i> JAMMERNEGG	DEL RÍO ZAMUDIO	SPAGNOLO	Pasolini oltre l'italiano: voci dialettali e scelte traduttive in spagnolo e tedesco in Ragazzi di vita

CORSO DI LAUREA TRIENNALE IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (ex D.M. 270/2004)			
Nome e cognome	Relatore	Lingua	Titolo tesi
ELISA COASSIN	DEL BEN	INGLESE	Paolo Monelli: l'italiano, gli italiani, gli altri
GIADA SANTORO	VAIOPOULOS	SPAGNOLO	Ana Caro de Mallén (1590-1646) e la rivoluzione silenziosa delle donne durante il Siglo de Oro
GIUNIA SAUL	VAIOPOULOS	SPAGNOLO	Rosario de Acuna (1850/1923): la donna, l'artista, l'epoca e il suo lascito teatrale.
ELIA SIVELLI	LESCANO FRANCO	SPAGNOLO	Sabores de dos penínsulas: una lectura comparada de las gastronomías española e italiana.
DONJETA TASHOLLI	MARTÍNEZ PÉRSICO	SPAGNOLO	Linea d'ombra. Commento e traduzione di alcune poesie in prosa di Antonio Jiménez Millán.